

# Curriculum Vitae

## Enric Vallduvi

Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge  
Universitat Pompeu Fabra  
Roc Boronat 138, E-08018 Barcelona (Catalonia)  
E-mail: [enric.vallduvi@upf.edu](mailto:enric.vallduvi@upf.edu)  
Phone: +34 935422247 (direct), +34 935422409 (dept.); fax: +34 935421617  
<http://www.upf.edu/pdi/enric-vallduvi>  
<http://www.upf.edu/glif/>  
<http://www.upf.edu/dtcl>



Languages: Catalan, Spanish, English (proficient); French, Italian (reading)  
Born: 23-07-1962, Reus, Catalonia (E)  
Passport: European Union

## Employment

- 2015-1999** Associate professor with tenure. Department of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona.
- 1999-1995** Associate Professor. Department of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona.
- 1995 (Sept.)** Research Associate. Grup de Recerca en Lingüística Matemàtica i Enginyeria del Llenguatge. Universitat Rovira i Virgili, Tarragona. Project: Representation of discourse and information states: evidence from information packaging.
- 1995-1993** Research Associate. Centre for Cognitive Science & Human Communication Research Centre, University of Edinburgh. Employed researcher in ESPRIT Basic Research Project 6852 (DYANA-2: Dynamic Interpretation of Natural Language).
- 1992-1991** Research Fellow. Grup de Gramàtica Teòrica, Universitat Autònoma de Barcelona. Project: Information packaging in language understanding.
- 1991-1990** Full-time Lecturer. Department of Spanish and Portuguese, University of Southern California, Los Angeles.

## Other academic posts

- 2014-2013** Visiting academic. Department of English and Linguistics and Department of Computer Science, University of Otago, Dunedin, New Zealand.

## Education

- 1990** Ph.D. in Linguistics. University of Pennsylvania. Dissertation: *The informational component*. Committee: Dr. Ellen Prince (supervisor), Dr. Anthony Kroch, and Dr. Jacob Hoeksema.
- 1987** M.A. in Linguistics. University of Pennsylvania. Research paper: 'On the genesis of *va+inf* in Catalan'. Supervisor: Dr. George Cardona.
- 1985** Baccalaureate degree (*Llicenciat*) in English Language and Literature. Universitat de Barcelona.

## Awards and fellowships

- 2005-2001** Government of Catalonia's Distinguished Award for the Promotion of University Research, EUR 120,000'00, Catalan Ministry of Universities, Research and Information Society.
- 2004** (with A. Alsina and T. Badia) 'Jaume Vicens Vices' Prize for Teaching Quality and Innovation, for the design of an upper-division undergraduate computational linguistics course of study, EUR 20,000'00, Government of Catalonia.

- 2002** (with other authors) 21st 'Sanchis Guarner' Prize for Significant Contributions to the Study of Catalan Language for the 3-volume book *Contemporary Catalan Grammar*, Foundation 'Jaume I'.
- 1992-1991** Postdoctoral Research Fellowship. Research and Technology Division, Spanish Ministry of Science and Education (with additional EUR 5,800'00 equipment grant).
- 1990-1989** Mellon Foundation Dissertation Fellowship. Graduate Division, School of Arts & Sciences, University of Pennsylvania.
- 1989-1988** Pepper Foundation Graduate Fellowship. Graduate Division, School of Arts & Sciences, University of Pennsylvania.
- 1987-1985** Fulbright/'la Caixa' Fellowship for Graduate Study in the United States, 'la Caixa' and the Fulbright Commission.

## Publications

### Books

- Ginzburg, J. & E. Vallduví, eds. (2004).** *Catalog '04. Proceedings of the Eighth Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra.
- Ginzburg, J., Z. Khasidashvili, C. Vogel, J.J. Lévy & E. Vallduví, eds. (1998).** *The Tbilisi Symposium: Selected papers (Studies in Logic, Language and Information 14)*. Stanford: CSLI Publications.
- Vallduví, E. (1992).** *The informational component*. New York & London: Garland. [Also as Technical Report IRCS 93-38, Institute for Research in Cognitive Science, Univ. of Pennsylvania, 1993]

### Articles in journals and refereed collections

- Vallduví, E. (to appear).** Information structure. In Maria Aloni and Paul Dekker, eds., *The Cambridge handbook of semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Vallduví, E. & E. Engdahl. (2013).** Introductory comments to the reprinting of "The linguistic realization of information packaging", most cited paper in the fourth decade of the journal (1993-2003). *Linguistics* 51 (Jubilee): 19–20.
- Vallduví, E. (2003).** A theory of informatics. In J. Gutiérrez-Rexach, ed., *Semantics: Critical concepts in linguistics*, vol. 1, 359-384. London/New York: Routledge.
- Vallduví, E. (2002).** La oració com a unitat informativa. In Joan Solà et al., eds., *Gramàtica del català contemporani*, vol. 2, ch. 4, 1221-1279. Barcelona: Empúries.
- Corcoll, C., M. Forcadell, J.M. Fontana, M.T. Turell & E. Vallduví (1999).** Variation in language interaction phenomena: A global approach. *SKY Journal of Linguistics* 12, 7-26.
- Vallduví, E. & M. Vilkuna (1998).** On rheme and kontrast. In Peter W. Culicover and Louise McNally, eds., *The limits of syntax (Syntax & Semantics 29)*, 79-108. San Diego: Academic Press.
- Vallduví, E. & E. Engdahl (1996).** The linguistic realization of information packaging. *Linguistics* 34, 459-519.
- Vallduví, E. (1995).** Structural properties of information packaging in Catalan. In Katalin É. Kiss, ed., *Discourse Configurational Languages*, 122-152. Oxford: Oxford University Press.
- Vallduví, E. (1994).** Polarity items, n-words, and minimizers in Catalan and Spanish. *Probus* 6, 263-294. [Also as Research Paper HCRC/RP-55, Human Communication Research Centre, University of Edinburgh, 1994]
- Vallduví, E. (1994).** Catalan detachment and information packaging. *Journal of Pragmatics* 22, 573-601.
- Vallduví, E. (1994).** Origen i evolució del llenguatge. In Juli G. Peretó and Salvador Alegret, eds., *Els Orígens (Monografies de les Seccions de Ciències 11)*, 105-122. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- Vallduví, E. (1993).** Catalan as VOS: Evidence from information packaging. In William J. Ashby, Marianne Mithun, Giorgio Perisinotto, and Eduardo Raposo, eds., *Linguistic Perspectives in the Romance Languages*, 335-350. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins.

- Vallduví, E. (1992).** Focus constructions in Catalan. In Christiane Laeufer and Terrell A. Morgan, eds., *Theoretical Analyses in Romance Linguistics*, 457-479. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins.
- Vallduví, E. (1992).** A preverbal landing site for quantificational operators. *Catalan Working Papers in Linguistics* 2, 319-343.
- Vallduví, E. (1991).** Text i cohesió. *COM: Butlletí del Gabinet de Didàctica del Departament de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya*, Suppl. 8 (*A l'entorn de la gramàtica textual*), 32-36.
- Fontana, J.M. & E. Vallduví (1990).** Mecanismos léxicos y gramaticales en la alternancia de códigos. *Revista Española de Lingüística Aplicada*, Suppl. 1 (*Nuevas corrientes lingüísticas: Aplicación a la descripción del inglés*), 171-192.

#### Papers in proceedings of refereed conferences

- Brunetti, L., Bott, S., Costa, J. & Vallduví, E. (2011).** A multilingual annotated corpus for the study of information structure. In Konopka, M., Kubczak, J., Mair, C., Sticha, F. and Wassner, H, eds., *Grammatik und Korpora 2009 (Dritte Internationale Konferenz)*, 305-327. Tübingen: Gunter Narr.
- González, M., M. Juan, E. Vallduví, J. Beattie, M. Forcadell, J.C. Mora, J.M. Fontana, C. Pérez Vidal, M.T. Turell, L. McNally, J.R. Varela (2005).** La estandarización de las pruebas en un estudio sobre los efectos de la movilidad (estancia en el país de lengua meta) en la competencia oral y escrita de los estudiantes de inglés universitarios. In José Manuel Oro Cabanas, JoDee Anderson and Jesús Varela Zapata, eds., *Lingüística aplicada al aprendizaje de lenguas*, 127-144. Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela.
- Fontana, J.M., L. McNally, M.T. Turell & E. Vallduví, editors, (2001) ICLAVE 1: Proceedings of the First International Conference on Language Variation in Europe.** Barcelona: Printulibro.
- Vallduví, E. (2001).** El component informatiu i l'estructura dels enunciats. In Mercè Lorente et al., eds., *La gramàtica i la semàntica en l'estudi de la variació (Actes del Cinquè i Sisè Col·loqui de Lingüística de la Universitat de Barcelona)*, 113-150. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias.
- Vallduví, E. (2001).** La dislocació del verb en català. In August Bover, Maria-Rosa Lloret and Mercè Vidal-Tibbits, eds., *Actes del Novè Col·loqui de la North American Catalan Society*, 467-494. Barcelona: Abadia de Montserrat.
- Forcadell, M. & E. Vallduví (2000).** Duplicación clítica: el caso catalán. In Francisco J. Ruíz de Mendoza et al., eds., *Panorama actual de la lingüística aplicada: conocimiento, procesamiento y uso del lenguaje (Actas del 16 Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada)*, vol. 1, 679-689, Logroño: Universidad de La Rioja.
- Forcadell, M. & E. Vallduví (1999).** Dislocación Sincategorema. In Jesús Fernández et al., eds., *Lingüística para el siglo XXI (Actas del 3er Congreso de Lingüística General)*, vol. 1, 677-685, Salamanca: Universidad de Salamanca.
- Turell, M.T. & E. Vallduví (1998).** Introducció. *IV i V Jornades de Corpus Lingüístics, 1996-97*, 11-13. Barcelona: Inst. Univ. de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra.
- Vallduví, E. (1997).** Information packaging in English and Catalan. In Pere Guàrdia and John Stone, eds., *Proceedings of the 20th International AEDEAN Conference*, 325-330. Barcelona: Facultat de Filologia, U. de Barcelona.
- Engdahl, E. & E. Vallduví (1995).** Information packaging in HPSG. In Myra Hovav and Anita Mittwoch, eds., *LATL 2: Proceedings of the Tenth Annual Conference of the Israeli Association for Theoretical Linguistics and the Workshop on the Syntax-Semantics Interface*, 22-50. Jerusalem: Akademon. [Also in: Claire Grover and Enric Vallduví, eds., *Studies in HPSG (Edinburgh Working Papers in Cognitive Science 12)*, 1-31. Centre for Cognitive Science: University of Edinburgh, 1996.]
- Vallduví, E. & E. Engdahl (1995).** Information packaging and grammar architecture. *North East Linguistics Society* 25, 519-533.

- Vallduví, E. (1995).** Aspects of information structure in a dynamic setting. In Carlos Martín-Vide, ed., *Actes de l'Onzè Congrés de Llenguatges Naturals i Llenguatges Formals*, 145-162. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias.
- Vallduví, E. (1994).** Updates, files, and focus-ground. In Peter Bosch and Rob van der Sandt, eds., *Focus and Natural Language Processing*, vol. 3, 649-658 (*IBM Working Papers of the Institute for Logic and Linguistics* 8). Heidelberg: IBM Deutschland.
- Vallduví, E. & R. Zacharski (1994).** Accenting phenomena, association with focus, and the recursiveness of focus-ground. In Paul Dekker and Martin Stokhof, eds., *Proceedings of the Ninth Amsterdam Colloquium*, 683-702. Amsterdam: Inst. for Logic, Language and Computation. [Also as Research Paper HCRC/RP-49, Human Communication Research Centre, U. Edinburgh, 1994]
- Vallduví, E. (1994).** L'embalatge informacional: més enllà del contingut proposicional. In M. Domènech, R. Mettini, and M. Grifols, eds., *Llengua i ensenyament: Actes de les Jornades*, 119-127. Vic: Eumo Editorial.
- Vallduví, E. (1993).** Ítems de polaritat, mots *n* i minimitzadors en català i espanyol. In Carlos Martín-Vide, ed., *Actes del Novè Congrés de Llenguatges Naturals i Llenguatges Formals*, 493-500. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias.
- Vallduví, E. (1992).** L'estructura informacional de l'oració i la dislocació en català. In Karl I. Kobbervig, Arseni Pacheco, and Josep Massot, eds., *Actes del Sisè Col·loqui d'Estudis Catalans a Nord-Amèrica*, 155-172. Barcelona: Abadia de Montserrat.
- Vallduví, E. (1991).** The role of plasticity in the association of focus and prominence. *Eastern States Conference in Linguistics* 7, 295-306.
- Vallduví, E. (1990).** Informational structure and the scope of sentential negation. *Berkeley Linguistics Society* 16, 325-337.
- Vallduví, E. (1990).** Only and focus. *Penn Review of Linguistics* 14, 143-156.
- Vallduví, E. (1989).** Sobre el perfet perifràstic del català. In Philip D. Rasico and Curt J. Wittlin, eds., *Actes del Cinquè Col·loqui d'Estudis Catalans a Nord-Amèrica*, 85-98. Barcelona: Abadia de Montserrat.
- Vallduví, E. (1988).** Functional load, prosody, and syntax: Left-detachment in Catalan and Spanish. *Chicago Linguistic Society* 24, 391-404.
- Vallduví, E. (1988).** On lexical and grammatical language mixing. In Kathleen Ferrara, Becky Brown, Keith Walters, and John Baugh, eds., *Linguistic change and contact: NWAV-XVI*. (= *Texas Linguistic Forum* 30), 368-377. Austin: TLF.
- Vallduví, E. (1988).** Markedness in language mixing: Lexical and grammatical processes. *Penn Review of Linguistics* 12, 177-187.
- Vallduví, E. (1987).** The discourse functions of pro-drop and subject postposition in Catalan. *Penn Review of Linguistics* 11, 129-136.

#### Technical reports

- Grover, C. & E. Vallduví, editors, (1996).** *Studies in HPSG (Edinburgh Working Papers in Cognitive Science* 12), Centre for Cognitive Science, University of Edinburgh.
- Ginzburg, J., Z. Khasidashvili & E. Vallduví (1995).** The Tbilisi Symposium on Language, Logic and Computation. Research Paper HCRC/RP-72, Human Communication research Centre, University of Edinburgh.
- Vallduví, E. (1994).** The dynamics of information packaging. In Elisabet Engdahl, ed., *Integrating information structure into constraint-based and categorial approaches*, Deliverable R1.3.B, DYANA-2 (BRA 6852), 1-26. Amsterdam: ILLC.
- Engdahl, E. & E. Vallduví (1994).** Information packaging and grammar architecture: A constraint-based approach. In Elisabet Engdahl, ed., *Integrating information structure into constraint-based and categorial approaches*, Deliverable R1.3.B, DYANA-2 (BRA 6852), 39-79. Amsterdam: ILLC.

**Vallduví, E. (1993).** Information packaging: A survey. Research Paper HCRC/RP-44, Human Communication Research Centre, University of Edinburgh.

### **Translation**

**1994** Haegeman, Liliane. *Introducció a la teoria de la recció i el lligam*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana (English to Catalan; co-translator).

### **Keynote and Other Invited Talks**

**2015** Information structure in context. COPAS workshop on prosody-syntax-semantics interfaces in Portuguese: exploring spontaneous speech corpora, Universidade de Lisboa, July 2-3.

**2014** Information structure in context: the role of theme and contrast. New Zealand Institute of Language, Brain and Behaviour, Univ. of Canterbury, Christchurch (NZ), May 19.

**2014** Information structure in context: the role of theme and contrast. School of Linguistics and Applied Language Sciences, Victoria University, Wellington (NZ), April 11.

**2009** Modelling two dialogue phenomena: short answers and affective evaluation. 12th International Conference on Dialogue Analysis, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Sept. 15-18.

**2006** Catalan rai. 36th Linguistic Symposium on Romance Languages, Rutgers University, New Brunswick (NJ, USA), March 31- April 1.

**2005** The role of information-packaging grounds in dialog. Workshop on the Syntax-Pragmatics Interface. A tribute to Ellen Prince, Univ. of Pennsylvania, Philadelphia (USA), April 16.

**2003** Context, diàleg i significat oracional. Jornada 2003 de la Xarxa Temàtica en Gramàtica Teòrica. Universitat Autònoma de Barcelona, Bellaterra, Nov. 21.

**2003** Verb dislocation in Catalan and the status of Romance clitics. Fifth Tbilisi Symposium on Language, Logic and Computation, Tbilisi State University, Tbilisi (GEO), Oct. 6-10.

**2002** Information packaging and the dynamics of dialog. Workshop on Information Structure "Informationstruktur-Kontrastivt", Lunds Universitet (S), Dec. 6-8.

**2002** Information packaging and dialog. EDILOG 2002, 6th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, University of Edinburgh (UK), Sept. 4-6.

**2002** Information packaging and dialog structure. The Seventh Symposium on Logic and Language, Hungarian Academy of Sciences & Univ. of Pécs (H), Aug. 26-29.

**2002** Comments on Gennaro Chierchia's 'Scalar Implicatures, Polarity Phenomena, and the Syntax/Pragmatics Interface'. Barcelona-Milano Philosophy Meeting, organizado por el Grup de Recerca Consolidat "Logos", Universitat de Barcelona, Jan. 25.

**2001** Sentential fragments in information packaging. Workshop on Acquisition Perspectives on Interfaces, within NWO program "Interface issues in L1 and L2 acquisition", Universiteit Utrecht, Utrecht, Sept. 7-8.

**2001** Fragments in information packaging. ESSLLI Workshop on Information Structure, Discourse Structure, and Discourse Semantics, Univ. of Helsinki, Helsinki, Aug. 20-25.

**2000** Weak and strong pronouns in English. Symposium on Information structure in a crosslinguistic perspective, Universitetet i Oslo, Oslo, Nov. 30-Dec. 2.

**2000** Referència: aspectes lingüístics i cognitius. Departament de Filologia, Universitat de Girona, Girona, Nov. 28.

**2000** Information structure and crosslinguistic variation. European Science Foundation Research Conference on "The Structure of Learner Language", St. Feliu de Guíxols, Oct. 7-12.

**2000** Interacció lingüística: contacte entre anglès, espanyol i altres llengües. Fundació Universitat de Girona, Girona, June 6.

**2000** Information packaging, canonicity and iconicity. Department of Linguistics, Stanford University, Stanford, March 31.

- 1999** Information packaging, canonical order and canonical slots. 4th Spencer Foundation Workshop on Developing Literacy in Different Languages and Contexts. Universitat de Barcelona, Barcelona, June 5-9.
- 1999** An overview of the Catalan left field. 29th Linguistic Symposium on Romance Languages, University of Michigan, Ann Arbor (USA), April.
- 1998** Rhematicity as a default information status. Joint Conference on Formal Grammar, Head-Driven Phrase Structure Grammar, and Categorical Grammar (FHCG-98), Universität Saarland, Saarbrücken, Aug. 14-16.
- 1998** Rhematicity as a default information status. International Workshop on Language-Specific Distribution of Information, Humboldt Universität, Berlin, Feb. 5-8.
- 1997** El component informatiu i l'estructura dels enunciats. 5è Col.loqui Lingüístic de la Universitat de Barcelona, Universitat de Barcelona, Dec. 15.
- 1997** Some universals in the realization of information structure & Information structure within attentional structure, 2o Seminario de Estudios Lingüísticos Aplicados a la Lengua Inglesa, Universidad Complutense de Madrid, Dec. 2-15.
- 1997** Information structure within attentional structure, Centre for Cognitive Science and Human Communication Research Centre, University of Edinburgh, Nov. 28.
- 1996** Grammar and discourse: Comments on Chungmin Lee's approach to focus/topic in Korean. Panel on the Grammar-Pragmatics Interface, 5th Meeting of the International Pragmatics Association, Mexico City, July 4-9.
- 1996** L'estructura informacional i la teoria de 'centering'. 2on Taller de Ciències del Llenguatge, Universitat Rovira i Virgili, Tarragona, May 29-31.
- 1995** On rheme and kontrast. NSF Workshop on the Limits of Syntax. The Ohio State University, Columbus, Dec. 8-10.
- 1995** Aspects of information structure in a dynamic setting. 11th Conference on Natural and Formal Languages. Centre Associat de la Universidad Nacional a Distancia, Tortosa, Sept. 25-29.
- 1995** Focus-ground: from sentence to discourse. Workshop on Grammar and Discourse, Spring Meeting of the Linguistic Association of Great Britain, University of Newcastle, Newcastle upon Tyne, April 10-12.
- 1995** Information packaging in a constraint-based grammar. LRE Workshop on Computational Discourse Processing, Katholieke Universiteit Nijmegen, Nijmegen, Jan. 22-24; Department of Linguistics, SOAS, University of London, Feb. 2; Focus Project (Sonderforschungsbereich 340), Universität Tübingen, Feb. 10.
- 1994** Information structure in natural language. ESF Research Conference on Logic, Language, and Information: Inference and Information Structure within Computational Semantics. Espinho, Dec. 10-15.
- 1994** Information packaging and grammar architecture. FB Informatik, Universität Hamburg, Nov. 4; Grup de Gramàtica Teòrica, Universitat Autònoma de Barcelona, Dec. 23.
- 1994** Out in left field: three Catalan constructions. EURO-TYP Workshop on Constituent Order. University of Durham, Durham, Nov. 12-13.
- 1994** Minimizers, negative concord, and negative polarity. PIONIER Workshop on Negation and Polarity. Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, June 21-22.
- 1994** The dynamics of information packaging. Alfa Informatica, Universiteit van Amsterdam, June 22; Max Planck Group, Universität Humboldt, Berlin, June 16; Institute for Perception Research, Philips Research Lab, Eindhoven, June 10; 3rd DYANA-2 Workshop, University of Oslo, Oslo, April 8-9; Department of Linguistics, University of York, York, Feb. 3.
- 1994** On verb left-detachment in Catalan. Workshop on Left Dislocation. Katholieke Universiteit Brabant, Tilburg, May 27-28.

- 1994** On information packaging in Catalan and English. Working Group on 'Informationsstruktur als Problem der Übersetzung', 16th Annual Meeting of the German Association of Linguistics, Münster, March 9-11.
- 1994** Accenting phenomena, focus-sensitivity, and the focus-ground partition. University of Durham, Durham, March 3.
- 1994** (with Maria Vilkuna) On information structure in Finnish, Workshop on Word Order, Prosody, and Information Structure. Rank Xerox Research Centre, Grenoble, Feb. 22-23.
- 1993** Updates and information packaging. 2nd DYANA-2 Workshop. Universität Stuttgart, Freudenstadt, Sept. 21-23.
- 1993** Information packaging, intonation, and syntactic structure. 1st DYANA-2 Workshop. Universiteit van Amsterdam, Amsterdam, March 23-24.
- 1992** Intonational plasticity and the structural encoding of information packaging. Centre for Cognitive Science, University of Edinburgh, Edinburgh, May 29.
- 1991** The role of information packaging. NSF Workshop and Conference on Grammatical Foundations of Prosody and Discourse (held in Conjunction with the 1991 LSA Institute. University of California, Santa Cruz). Invited discussant. June 23-July 6.
- 1991** Information packaging in language understanding. Department of Spanish and Portuguese, University of Southern California, Los Angeles, Jan. 7.
- 1990** Non-constituency in the Catalan clitic string. 1st Workshop on the Syntax of Central Romance Languages. Université de Genève, Geneva, July 6-7.
- 1989** The informational component and the structure of grammar. Departament de didàctica de la llengua, Universitat de Barcelona, Barcelona, Dec. 14.

### **Contributed papers**

- 2013** Information structure in context. 2013 Linguistic Society of New Zealand Conference, University of Canterbury, Christchurch (NZ), November 20-22.
- 2008** (with Luis Pegenaute, Toni Badia, Aurora Bel, Daniel Cassany, Janet DeCesaris and Pilar Estelrich) El grado en Traducción e Interpretación de la Universitat Pompeu Fabra: un paso más allá en la formación en mediación lingüística. V Foro de Evaluación de la Calidad de la Educación Superior y de la Investigación, Donostia/San Sebastián, Sept. 2-5.
- 2008** (with Toni Badia, Gemma Barberà and Luis Pegenaute) La lengua de signos en el nuevo grado en Traducción e Interpretación de la Universitat Pompeu Fabra. . V Foro de Evaluación de la Calidad de la Educación Superior y de la Investigación, Donostia/San Sebastián, Sept. 2-5.
- 1998** Translating information structure. Second International Congress of the European Society for Translation Studies, Universidad de Granada, Granada, Sept. 23-26.
- 1998** (with Cristina Corcoll, Montse Forcadell, Josep M. Fontana and M. Teresa Turell) Variation in language interaction phenomena: A global approach. Conference on New Trends in Variationist Linguistics: from Attitudes to Grammar, University of Oulu, Oulu (SF), Aug. 14-16.
- 1998** La dislocació del verb en català. 9è Col.loqui de la North American Catalan Society, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, May 26-29.
- 1998** (with Montse Forcadell) Duplicación clítica: el caso catalán. 16o Congreso Nacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada, Universidad de la Rioja, Logroño, April 23-25.
- 1998** Prosody and information structure. 1er Simposio Internacional de Análisis del Discurso, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, April 20-22.
- 1998** (with Montse Forcadell) Dislocación sincategorematizada. 3er Congreso de Lingüística General, Universidad de Salamanca, Salamanca, March 23-25.
- 1996** Information packaging in English and Catalan. 20th International Conference of the Spanish Association of Anglo-American Studies, Universitat de Barcelona, Barcelona, Dec. 12-14.

- 1995** (with Maria Vilkuna) Focus and contrast in information structure: Finnish and Catalan. Workshop on inflection and word order in Finno-Ugrian languages. 18th GLOW Colloquium. Universitetet i Tromsø, Tromsø, May 31-June 3.
- 1995** Realisation of information structure across languages. 1st International Conference in Contrastive Semantics and Pragmatics. University of Brighton, Brighton, April 6-9.
- 1994** (with Elisabet Engdahl) Information structure and grammar architecture. 25th Annual Meeting of the North East Linguistics Society. University of Pennsylvania, Philadelphia, October 14-16.
- 1994** Updates, files, and focus-ground. Interdisciplinary Conference on Focus and Natural Language Processing. Schloß Wolfsbrunnen, Eschwege, June 12-15.
- 1994** Minimizers in Catalan and Spanish. 24th Linguistic Symposium on Romance Languages, University of Southern California and University of California, Los Angeles, March 10-13.
- 1993** Ítems de polaritat, mots *n* i minimitzadors en català i espanyol. 9th Conference on Natural and Formal Languages. Universitat Rovira i Virgili, Reus, Dec. 20-22.
- 1993** (with Ron Zacharski) Accenting phenomena, association with focus, and the recursiveness of focus-ground. 9th Amsterdam Colloquium. Univ. van Amsterdam, Amsterdam, Dec. 14-17.
- 1993** Polarity items, *n*-words, and minimizers in Catalan and Spanish. 7th *Going Romance* Symposium on Romance Languages and Linguistics. Rijksuniversiteit Utrecht, Utrecht, Dec. 10-11.
- 1993** Aspects of verbal left-detachment in Catalan. 2nd Workshop on the Syntax of Central Romance Languages. Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, May 28-29.
- 1993** Wh- and other quantifier-variable structures in Catalan. 3r Coloquio de Gramática Generativa. Universidad Complutense de Madrid, San Lorenzo de El Escorial, March 31-April 2.
- 1992** L'embalatge informacional: més enllà del contingut proposicional. Jornades sobre Llengua i Ensenyament de 1992. Universitat de Barcelona, Barcelona, Sept. 7-10.
- 1992** A preverbal landing site for quantificational operators. 1992 Girona International Summer School in Linguistics Workshop. Universitat de Girona, Girona, July 24-25.
- 1991** The interpretation of information packaging. 8th Amsterdam Colloquium. Universiteit van Amsterdam, Amsterdam, Dec. 17-20.
- 1991** Catalan as VOS: Evidence from information packaging. 21st Linguistic Symposium on Romance Languages. University of California, Santa Barbara, Feb. 21-24.
- 1990** The role of plasticity in the association of focus and prominence. 7th Annual Meeting of the Eastern States Conference on Linguistics. The Ohio State University, Columbus, Sept. 21-23.
- 1990** On the informational structure of the sentence. 1990 International Pragmatics Conference. Universitat de Barcelona, Barcelona, July 9-13.
- 1990** L'estructura informacional de l'oració i la dislocació en català. 6è Col.loqui de la North American Catalan Society. University of British Columbia, Vancouver, May 23-26.
- 1990** Information Structure: The pure representation of informational meaning. 13th GLOW Colloquium. University of Cambridge and Univ. College London, Cambridge/London, April 6-9.
- 1990** Informational structure and the scope of sentential negation. 16th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, University of California, Berkeley, Feb. 17-19.
- 1989** *Only* and focus. Annual Meeting of the Linguistic Society of America. Washington D.C., Dec. 27-30. [Also at: 14th Annual Penn Linguistics Colloquium. University of Pennsylvania, Philadelphia, Feb. 9-10, 1990.]
- 1988** Constituent focusing and Catalan right dislocation. Annual Meeting of the Linguistic Society of America. New Orleans, Dec. 27-30. [Also at: 13th Annual Penn Linguistics Colloquium. University of Pennsylvania, Philadelphia, Feb. 16-17, 1989.]
- 1987** On lexical and grammatical language-mixing. NWAV XVI. University of Texas, Austin, Oct. 23-27. [Also at: 12th Annual Penn Linguistics Colloquium. University of Pennsylvania, Philadelphia, Feb. 5-6, 1988.]
- 1987** Sobre el perfil perifràstic del català. 5è Col.loqui de la North American Catalan Society. University of South Florida, Tampa, March 18-21.



1987 The discourse functions of pro-drop and subject postposition in Catalan. 11th Annual Penn Linguistics Colloquium. University of Pennsylvania, Philadelphia, Feb. 6-7.

### **Funded research projects**

- 2015-2011 Project collaborator, Syntax and information structure in long distance dependencies (SISUD), P.I.: A. Alsina, FFI2011-23046, Spanish Min. of Science & Innovation, 53,000'00 EUR.
- 2015-2011 Project collaborator, Epistemic modality, evidentiality, and grammaticality (MODEVIG), P.I.: M. González, FFI2011-25755, Spanish Ministry of Science and Innovation, 23,000'00 EUR.
- 2011-2008 Project collaborator, An annotated spoken language corpus for prosody studies in Catalan and Spanish (GLISSANDO), P.I.: J.M. Garrido, FFI2008-04982-C03-01/FILO, Spanish Ministry of Education, 67,000'00 EUR.
- 2010-2007 Project collaborator, Long-distance grammatical dependencies: theoretical and descriptive approaches, P.I.: A. Alsina, HUM2007-61916, Spanish Min. of Education, 35,090'00 EUR.
- 2007-2005 Principal investigator (in partnership with CNRS, France), Comparative study of connectors and discourse markers from a dynamic semantics perspective (DYCONNEX), PICS2005-6, Catalan Ministry of Universities, Research and Information Society, 27,000'00.
- 2007-2004 Principal investigator, Noncanonical constructions in oral discourse (NOCANDO), HUM2004-04463, Spanish Ministry of Education, 21,800'00 EUR.
- 2005-2004 Project collaborator, E-title (European multilingual transcription and subtitling services for digital media content) P.I.: T. Badia, EDC2003-22160, E-content Programme, European Union, 1,350,000'00 EUR (consortium); 451,000'00 EUR (UPF).
- 2005-2002 Project collaborator, Effects of a university stay-abroad experience on the oral and written competence of advanced level English-learners (VALAL), P.I.: M.T. Turell, BFF01-0820, Spanish Ministry of Science and Technology, 32,000'00 EUR.
- 2003-2001 Project collaborator, Computer-aided preprocessing of documents (PrADo), P.I.: T. Badia, TIC2000-1681-C02-01, Spanish Ministry of Science and Technology, 22,000'00 EUR.
- 2000-1997 Project collaborator, Natural computation for natural language, P.I. C. Martín-Vide (U. Rovira i Virgili), PB96-1009, Spanish Ministry of Education, 7,000'00 EUR.
- 1998-1996 Project collaborator, Language interaction in multilingual and multidialectal speakers in Spain, P.I.: M.T. Turell, SEC96-0627, Spanish Min. of Science and Technology, 25,000'00 EUR.
- 1995-1993 Employed researcher, DYANA-2: Dynamic interpretation of natural language, P.I.: F. Veltman (Amsterdam), BRA 6852, ESPRIT Programme, European Union, 1,380,000'00 ECU.

### **Other research activities**

- 2015-2014 Member, Consolidated Research Group 'Grup de Lingüística Formal (GLIF)', U. Pompeu Fabra; funded by the Government of Catalonia (2014SGR-00698).
- 2015-2014 Member, Research Unit 'Unitat de Recerca en Lingüística (UR-LING)', U. Pompeu Fabra.
- 2013-2005 Member, UPF Research Group 'Grup de Lingüística Formal (GLIF)'; integrated in UR-LING, U. Pompeu Fabra.
- 2013-2005 Member, Consolidated Research Group 'Unitat de Recerca en Lingüística (UR-LING)', U. Pompeu Fabra; funded by the Government of Catalonia (2005SGR-00067, 2009SGR-00763).
- 2005-1998 Member, Inter-University Thematic Network on Grammatical Theory, funded by the Government of Catalonia (1998XT-00065, 2000XT-00032, 2002XT-00036).
- 2005-1996 Member, Inter-University Thematic Network on Language variation (sociolinguistics and pragmatics), funded by the Government of Catalonia (2002XT-00001, 2004XT-00078).
- 2004-2002 Member, Consolidated Research Group 'Unitat de Variació Lingüística', U. Pompeu Fabra, funded by the Government of Catalonia (2001SGR-00430).
- 2001-1995 Member, Consolidated Research Group LATRAL, U. Pompeu Fabra, funded by the Government of Catalonia (1995SGR-00342, 1996SGR-00045, 1998SGR-00085, 2000SGR-00085).

### **Programme committee work and conference organisation**

- 2015-2004** Member of the SemDial Advisory Board (Workshop Series on the Semantics and Pragmatics of Dialogue).
- 2007** Member, Programme Committee, 11th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue (Decalog), Università di Trento, Rovereto (I), June 9-11.
- 2005** Member, Programme Committee, 9th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue (Dialor), LORIA/Université de Nancy I, Nancy (F), June 9-11.
- 2004** Chair, Organising Committee, 8th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue (Catalog), Barcelona, July 19-21.
- 2004** Member, Local Organising Committee, 42nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL-04), Barcelona, July 21-26.
- 2003** Member, Programme Committee, 5th Tbilisi Symposium on Language, Logic and Computation, Tbilisi (Rep. Georgia), Oct. 06-10.
- 2003** Member, Programme Committee, 5th International Workshop on Computational Semantics, Katholieke Universiteit Brabant, Tilburg (NL), Jan. 14-17.
- 2002** Member, Programme Committee, EDILOG, 6th Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue, University of Edinburgh, Edinburgh (GB), Sept. 10-12.
- 2001** Member, Programme Committee, 4th International Workshop on Computational Semantics, Katholieke Universiteit Brabant, Tilburg, Jan. 10-12.
- 2000** Member, Organising Committee, 1st Intl. Conference on Language Variation in Europe (ICLAVE-1), Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Jun. 29-July 1.
- 2000-1996** Coordinator, *Papers de l'IULA*, regular series of monographs and technical reports, Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra.
- 1999** Member, Programme Committee, 3rd Tbilisi Symposium on Language, Logic & Computation, Batumi, Sept. 12-16.
- 1999** Member, Programme Committee, 6th Intl. Conference on HPSG (HPSG 99), University of Edinburgh, Edinburgh, Aug. 4-6.
- 1999** Member, Programme Committee, 3rd International Workshop on Computational Semantics, Katholieke Universiteit Brabant, Tilburg, Jan. 13-15.
- 1997** Member, Programme Committee, 2nd Tbilisi Symposium on Language, Logic & Computation, Tbilisi State University, Tbilisi, Sept. 15-20.
- 1997** Co-organiser, 5th Workshop on Corpus Linguistics: Corpora in Semantic&Pragmatic Research, Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Apr. 10.
- 1997** Member, Programme Committee, 2nd International Workshop on Computational Semantics, Katholieke Universiteit Brabant, Tilburg, Jan. 8-10.
- 1996** Co-organiser of the 4th Workshop on Corpus Linguistics: Building, Tagging, and Exploitation. Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, May 28.
- 1995** Co-chair, Organising Committee; member, Programme Committee, 1st Tbilisi Symposium on Language, Logic, and Computation. Gudauri, Republic of Georgia, October 19-22.
- 1995** Member, Organising Committee, 11th Conference on Natural and Formal Languages. Centre Associat de la Universidad Nacional a Distancia, Tortosa, Sept. 25-29.
- 1995-1993** Coordinator, Weekly Seminar Series of the Centre for Cognitive Science and the Human Communication Research Centre, University of Edinburgh. Tasks: Invite speakers, coordinate visits, budget control, supervision of hosting and publicity.
- 1994** Co-organiser, Language and Logic Spring School in Georgia. A one-week school with courses on logic programming, dynamic logic, situation theory, and information structure, and meetings with the language and logic research community in Georgia. Funded by the British Academy, the University of the Saarland, the Human Communication Research Centre (U. Ed.), and Tbilisi State University. Tbilisi State University, Tbilisi, May 11-18.

## Reviewing

- Reviewer for Belgium's Fund for Scientific Research/FNRS: remote evaluation of research projects (2015); for Spain's Agency for Higher Education Quality Assessment and Accreditation (Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación [ANECA]): ex-ante assessment of M.A. programmes in the humanities, 2007-2012; for the European Commission, NEST (New and Emerging Science and Technology) programme within the Sixth Framework Programme (FP6), 2006; for Catalonia's Research and University Funding Agency (Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca [AGAUR]) on multiple occasions.
- Reviewer for the journals *Linguistics and Philosophy*, *Natural Language and Linguistic Theory*, *Natural Language Semantics*, *Linguistics*, *Language Variation and Change*, *Language and Speech*, *Lingua*, *Mind and Language*, *Journal of Pragmatics*, *Probus*, *Catalan Working Papers in Linguistics*, *Language and Cognition* and *Sintagma*. Also for the *CSLI Lecture Notes Book Series* (Stanford) and John Benjamins' *Pragmatics & Beyond New Series* (Amsterdam).
- Reviewer for the conferences *18th International Congress of Linguistics (CIL) [Workshop: Contrastiveness in information structure and/or scalar implicatures]* (2008), *European Conference on Artificial Intelligence 17 (ECAI 2006)*, *Semantics and Linguistic Theory 5* (1995), *Tbilisi Symposium on Language, Logic and Computation 1* (1995), 2 (1997), 3 (1999) and 5 (2003), *International Workshop on Computational Semantics 2* (1997), 3 (1998), 4 (2001) and 5 (2003), *Joint Conference on Formal Grammar, Head-Driven Phrase Structure Grammar, and Categorical Grammar 5* (1998), *International Workshop on HPSG 6* (1999), *Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics* (1999), *Linguistic Symposium on Romance Languages 29* (1999), 33 (2003), 34 (2004), 35 (2005), 36 (2006) and 37 (2007), *Congreso de la Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural 15* (1999) and 19 (2003), *Intl. Conference on Language Variation in Europe 1* (2000), "EDIALOG'02" *Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue 6* (2002), "DIALOR'05" *Workshop on the Semantics and Pragmatics of Dialogue 9* (2005), *Congreso Internacional de AEDEAN 27* (2003) and 28 (2004).
- Member of *Catalan Working Papers in Linguistics* editorial board (1992-2002). Includes tasks as co-editor of *CATWPL 2* (1992).

## Miscellaneous grants

- 2008** ARCS grant, organisation of 'Psycholinguistic Institute: Graduate seminars in Barcelona' at U. Pompeu Fabra, Aug. 18-30, 2008ARCS1-00082, Government of Catalonia, 5,200'00 EUR.
- 2005-2003** Principal investigator, Grant for the implementation of an upper-division undergraduate computational linguistics course of study, Teaching Quality and Innovation Grants, EUR 12,600'00, Catalan Ministry of Universities, Research and Information Society.
- 2004** ARCS grant, organisation of 'Catalog'04, Workshop on Semantics and Pragmatics of Dialogue', U. Pompeu Fabra, July 19-21, 2004ARCS1-00056, Government of Catalonia, 3,000'00 EUR.
- 2004** 'Acción complementaria', organisation of 'Catalog'04, Workshop on Semantics and Pragmatics of Dialogue', U. Pompeu Fabra, July 19-21, HUM2004-20275-E, Spanish Ministry of Science and Education, 4,000'00 EUR.
- 2004-1998** (with J.M. Fontana, L. McNally and others) Grant for development of computer-based aids for teaching, EUR 10,000'00, Government of Catalonia and Universitat Pompeu Fabra.
- 2000-1999** (with Louise McNally) Book grant, for research and writing of a semantics and pragmatics manual, EUR 4,000'00. Spanish Ministry of Science and Education.

## Consulting

- 2000-1998** Member of the International Consultation and User Group (ICUG) of the EC Language Engineering Project TRINDI (Task Oriented Instructional Dialogue), coordinated by Robin Cooper (U. Gothenburg).
- 2000** Jury member, Best Neologism Prize, Observatory of Neology, Universitat Pompeu Fabra. Feb.

- 1998-1997** For the Department of Philology, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, as member of the Advisory Committee, for the writing of the New Catalan Grammar.
- 1994** For a Faculty Lobby at the Universitat de València. Drafting of the paper 'Academic, legal, and social arguments against the official suppression of the term *Catalan language* to refer to Valencian Catalan in the Valencian universities'. March.
- 1994 & 1991** For the European Science Foundation EURO TYP project, on Catalan grammar: clitics (H. van Riemsdijk, Tilburg) and word order (A. Siewierska, Amsterdam).
- 1993** For Ranx Xerox Research Centre, Grenoble. State of the art in information structure and its effects on prosody and string order. April.

## Participation in Ph.D. thesis committees

### Supervision

- 2008** Supervisor of PhD thesis by Dr. Stefan Bott, *Information structure and discourse modelling*, Universitat Pompeu Fabra.
- 2007** Supervisor (joint with M.T. Turell) of PhD thesis by Dr. Montserrat Forcadell, *Information packaging, language contact and linguistic change: structural calque in Catalan*, Universitat Pompeu Fabra.
- 2005** Supervisor (joint with T. Badia) of PhD thesis by Dr. Carlos Rodríguez-Penagos, *Metalinguistic information extraction from specialized texts to enrich computational lexicons*, Universitat Pompeu Fabra.

### Examiner

- 2009** Member, Examining Committee, Dr. Pilar Manchón's Ph.D. defense, *Towards clever human-computer interaction*, Dept. de Filologia Inglesa, Universidad de Sevilla, Jan. 15.
- 2008** Member, Examining Committee, Dr. Stella Puig-Waldmüller's Ph.D. defense *Contracted preposition-determiner forms in German: Semantics and pragmatics*. Dept. de Traducció i Ciències del Llenguatge, U. Pompeu Fabra, June 18.
- 2005** External opponent, Dr. Stina Ericsson's Ph.D. defense, *Information-enriched constituents in dialogue*, GSLT & Dept. of Linguistics, Göteborg University, Sept. 17.
- 2005** Member, Examining Committee, Dr. Laura Alonso's Ph.D. defense, *Representing discourse for automatic text summarization via shallow NLP techniques*, Dept. Ling. General, U. Barcelona, April 11.
- 2001** Member, Examining Committee, Dr. Montserrat González's Ph.D. defense, *Pragmatic discourse markers in oral narrative: the case of English and Catalan*, Departament de Filologia Anglesa, Universitat de Barcelona, December 11.
- 2001** External committee member, Dr. Svetlana G. McCoy's Ph.D. defense, *Colloquial Russian particles -to, ze, and ved' as set-generating ('kontrastive') markers: A unifying analysis*, Graduate School of Arts & Sciences, Boston University, March 20.
- 2000** Member, Examining Committee, Dr. Gabriela Fernández's Ph.D. defense, *Un modelo para la especificación lingüística y la gestión computacional de diálogos hombre-máquina mediante instrucciones expresadas en lenguaje natural*, Dept. de Filología Inglesa, Universidad de Sevilla, Nov. 11.
- 1998** External Examiner, Dr. Miriam Eckert's Ph.D. defense, *Reference to abstract objects in German*, Department of Linguistics, University of Edinburgh, Nov. 6.
- 1998** Member, Examining Committee, Dr. María Isabel López-Varela's Ph.D. defense, *Tratamiento cognoscitivo del pretérito perfecto en inglés y en español: estudio contrastivo del corpus hablado*, Departamento de Filología Inglesa, Universidad Complutense de Madrid, Jan. 27.
- 1997** Member, Examining Committee, Dr. Yolanda Rodríguez's Ph.D. defense, *Adjuntos de localización temporal: estructura e interpretación*, Departament de Filologia Espanyola, Universitat Autònoma de Barcelona, December 12.
- 1997** Member, Examining Committee, Dr. Núria Alturo's Ph.D. defense, *La semàntica verbal del català: la representació dels esdeveniments*, Dept. de Filologia Catalana, Universitat de Barcelona, October 10.

- 1997** Member, Examining Committee, Dr. Joan Miquel's Ph.D. defense, *Models algebraics analítics del llenguatge. Un exemple: les gramàtiques contextuals; formalització i estudi de les seves aplicacions*, Departament de Filologies Romàniques, Universitat Rovira i Virgili, Abril 9.
- 1996** Member, Examining Committee, Dr. Anna Espunya's Ph.D. defense, *Progressive structures of English and Catalan*, Departament de Filologia Anglesa, Univ. Autònoma de Barcelona, April 29.
- 1995** Member, Examining Committee, Dr. Carme de la Mota's Ph.D. defense, *La representació gramatical de la informació nueva en el discurso*, Departament de Filologia Espanyola, Universitat Autònoma de Barcelona, November 28.
- 1995** Member, Examining Committee, Dr. Joan Busquets's Ph.D. defense, *Representació del discurs i el lípsi de SV*, Departament de Filosofia, Universitat de Barcelona, April 29.
- 1995-1993** Second supervisor of M.Sc. and Ph.D. candidates Mercè Prat, Tom Capey, and Yılmaz Kılıçaslan, Centre for Cognitive Science, University of Edinburgh.
- 1992** Member, Examining Committee, Dr. Jaume Solà's Ph.D. defense, *Agreement and subjects*, Departament de Filologia Catalana, Universitat Autònoma de Barcelona, Sept. 7.

## Teaching

### Graduate

- 2014-2015** Semantics and pragmatics (with L. Mayol), M.A. in Theoretical and Applied Linguistics, Department of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra.
- 2011-2012** Crosslinguistic analysis (with M. González), M.A. in Theoretical and Applied Linguistics, Department of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra.
- 2010-2011** Semantics and pragmatics (with L. McNally), M.A. in Theoretical and Applied Linguistics, Department of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra.
- 2009-2010** Pragmatics, (former) M.A. in Linguistics and Technological Applications, Dept. of Translation and Language Sciences, Univ. Pompeu Fabra (yearly from **2006-07 to 2009-10**).
- 2006-2007** Crosslinguistic analysis and linguistic theory (with A. Alsina), (former) Ph.D. in Multilingual Communication: Studies in Translation, Linguistics, and Literature, Department of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra (also in **2005-2006**).
- 2000-2001** Pragmatics/Semantics and pragmatics (with L. McNally), (former) Ph.D. in Applied Linguistics, Institute of Applied Linguistics, Univ. Pompeu Fabra (also in **1996-97 & 1998-99**).
- 2000-2001** Linguistic variation (with M.T. Turell), (former) Ph.D. in Applied Linguistics, Institute of Applied Linguistics, Universitat Pompeu Fabra.
- 1990-1991** Introduction to Semantics, Advance seminar on discourse analysis, Introduction to Sociolinguistics, Ph.D. in Hispanic Linguistics, Department of Spanish and Portuguese, University of Southern California.

### Short courses

- 2009** Information packaging, dialogue structure, and linguistic form. Five-day course. Netherlands Graduate School in Linguistics (LOT), U. Groningen, Jan. 26-30.
- 2005** Semantics and pragmatics, within the PhD course "Methodology in linguistic research", Joan Lluís Vives University Association, Morella, Feb. 2 (also Feb. 19, 2002 & Sept. 14, 2000).
- 2002** The structure and meaning of information packaging. Four-day course, Hungarian Academy of Sciences, Pécs, Hungary, Aug. 26-29.
- 2001** Syntax and pragmatics: informational meaning and its realization. Three-day course. Ph.D. program in Linguistics at Euskal Herriko Unibertsitatea, March 28-30.
- 2000** (with Anna Espunya, U. Pompeu Fabra) Topics in aspectual and discourse semantics. Four-week course. Girona Intl. Summer School in Linguistics, Univ. de Girona, July 3-28.
- 2000** Semantics and pragmatics, within the cross-university PhD course "Methodology in linguistic research", Joan Lluís Vives University Association, Morella, Sept. 14.
- 1997** (with Ellen Prince) Discourse-syntax interface in a crosslinguistic perspective. Four-week course. Linguistic Society of America Institute, Cornell University, Ithaca (NY), July 7-August 1.

- 1995** The structure and interpretation of information structure. One-week course. Institut für Sprachwissenschaft, Universität Wien, Vienna, March 20-24.
- 1995** Language and politics: Catalan. Lectures given within the course 'Language and Communication'. Dept. of Linguistics, Univ. of Edinburgh, Edinburgh, Feb. 24 (also in 1994).
- 1994** Information structure in natural language. Four-day course. Language and Logic Spring School in Georgia. Tbilisi State University, Tbilisi, May 11-18.
- 1992** Chomsky's new contribution to the theory of language: The minimalist program. Four-day course. Secció de Llengua, Centre de Lectura de Reus, Reus, Nov. 30 and Dec. 3, 14, 17.
- 1992** Origin and evolution of language. Two-day course. Secció de Ciències, Universitat Catalana d'Estiu, Prada, Aug. 20-21.
- 1991** The syntax of information packaging. Two-day course, within the 'The sentence in modern syntactic theory' series. Universitat de les Illes Balears, Palma de Mallorca, Nov. 26-27.

### **Undergraduate**

- 2014-2015** Meaning in Language, 3rd year, B.A. in Applied Languages, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra.
- 2014-2015** English Language Seminar: History of the English Language, 3rd year (elective), B.A. in Translation and Interpreting; B.A. in Applied Languages, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra.
- 2014-2015** English grammar, several lower-division undergraduate courses, B.A. in Translation and Interpreting; B.A. in Applied Languages, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra (previously: yearly from **2008-09 to 2011-12**).
- 2009-2010** Pragmatics, upper division undergraduate course, (former) B.A. in Linguistics, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra (yearly from **2003-04 to 2009-10**).
- 2006-2007** English grammar, several lower-division undergraduate courses, (former) B.A. in Translation and Interpreting, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra (also in **2005-06**).
- 2001-2002** English grammar, several lower-division and upper-division undergraduate courses, (former) B.A. in Translation and Interpreting, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra (yearly from **1995-1996 to 2001-2002**).
- 2000-2001** English translation, upper-division undergraduate course, (former) B.A. in Translation and Interpreting, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra
- 1999-2000** English translation, course for Erasmus exchange students, (former) B.A. in Translation and Interpreting, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra.
- 1990-1991** Phonetics and phonology for learners of Spanish, B.A., School of Arts and Sciences, University of Southern California.

### **Service in University Administration (selection)**

- 2012-2011** Coordinator, M.A. in Theoretical and Applied Linguistics, Dept. of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra (since Dec. 1, 2011).
- 2011-2005** Chair, Department of Translation and Language Sciences (staff 2011: 58 full-time senior and junior faculty, 80 part-time adjunct instructors, 26 graduate fellows); Director, Graduate Programme (over 190 Ph.D. and M.A. students, year 2010-2011), Universitat Pompeu Fabra.
- 2011-2009** Member, Quality Assessment Committee, Universitat Pompeu Fabra.
- 2011-2002** Member, University Governing Board (elected 2002-2005; ex-officio member 2005-2011).
- 2005-2004** Deputy chair, Dept. of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra.
- 2004-1997** Member, Permanent Committee, Department of Translation and Language Sciences, Universitat Pompeu Fabra (elected by departmental faculty senate).
- 2002-1999** Vicedean, School of Translation and Interpreting, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona.

### **Additional education**

- 2002** Postgraduate diploma on Computational Approaches to Language. Jan. 30-June 31. IDEC, Universitat Pompeu Fabra (diploma issued March 5, 2003).
- 1987** Linguistic Society of America Institute. June 29-August 7. Stanford University.
- 1986** Linguistic Society of America Institute. June 24-August 1. City University of New York.
- 1985** Pedagogy Aptitude Certificate (CAP). Institut de Ciències de l'Educació, Univ. de Barcelona.

### **Junior assistantships**

- 1989 (Summer)** Research Assistant. Centering Theory. Dr. Ellen Prince and Dr. Aravind Joshi. Dept. of Linguistics and Dept. of Computer & Information Sciences, University of Pennsylvania.
- 1988-1987** Teaching Assistant. Linguistics 101 (syntax, semantics, pragmatics, psycholinguistics) and Linguistics 102 (phonology, morphology, sociolinguistics, historical linguistics). Dr. Jacob Hoeksema and Dr. Gillian Sankoff. Dept. of Linguistics, University of Pennsylvania.